



Gewächse der Seele

Begleit·heft in Leichter Sprache
Wilhelm-Hack-Museum
31. März bis 4. August 2019

Gewächse der Seele

Pflanzen·fantasien zwischen
Symbolismus und Outsider Art



Umschlag
Anna Haskel
Ohne Titel, undatiert
Pastellkreide auf Papier
30,1 x 22 cm
Olomouc Museum of Art
Olomouc

Begleit·heft in Leichter Sprache
Wilhelm-Hack-Museum
31. März bis 4. August 2019

„Gewächse der Seele“ ist eine Ausstellung.

- Eine Ausstellung ist ein Ort.
- An dem Ort sind viele Kunst•werke zu sehen.
- Ein Haus, das Ausstellungen zeigt ist ein Museum oder eine Galerie.

Ein Kunst•werk ist zum Beispiel:

- ein gemaltes Bild.
- eine Figur aus Ton, Holz, Stein.
- ein Film.
- ein Foto.
- eine Aufführung.

Ein Kunst•werk wird von einem Künstler gemacht.
Viele Kunst•werke sind schon alt.
Die Künstler sind schon lange tot.
Manche Kunst•werke sind neu.
Die Künstler leben noch.
Die Ausstellung zeigt alte und neue Kunst•werke.

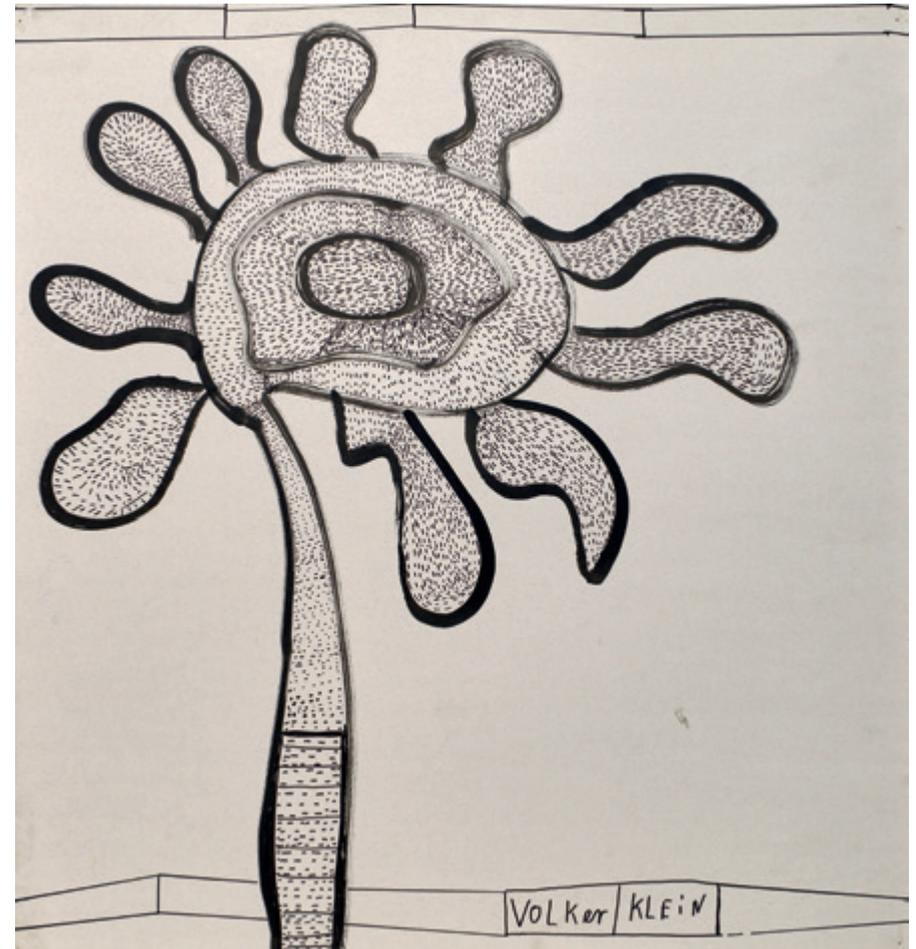


Bild
Volker Klein
Meine Meinung zu Blumen
(8-teiliges Werk)
2015
Tusche auf Karton
70 x 67 cm
Malwerkstatt
Bad Dürkheim
Foto: Peter Empl

5 Orte zeigen die Ausstellung:



Wilhelm - Hack - Museum
Ludwigshafen



Galerie Alte Turnhalle
Bad Dürkheim



Sammlung Prinzhorn
Heidelberg

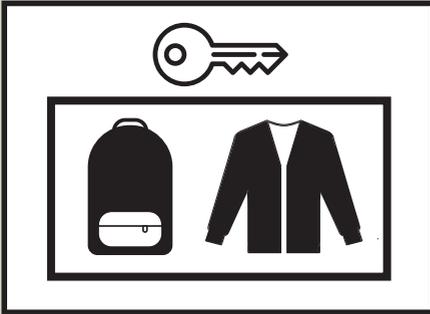


zeitraumexit
Mannheim



Museum Haus Cajeth
Heidelberg

In allen 5 Museen gibt es Regeln:



Ruck•säcke und Jacken
einschließen.



Essen und Trinken
verboten.



Kunst•werke
anfassen verboten.

So können Sie die Ausstellung genießen:

Sie entscheiden:

Welche Kunst•werke finden Sie interessant.
Welche Kunst•werke schauen Sie genauer an.

Nehmen Sie sich Zeit.
Lassen Sie alle Gedanken zu.

Sie müssen nicht alle Kunst•werke anschauen.
Sie müssen nicht alle Texte lesen.

Sie sind mit anderen Menschen im Museum?
Dann sprechen Sie über die Kunst•werke.
Sie sind alleine im Museum?
Dann denken Sie über die Kunst•werke nach.

Barriere•frei sind:

- Wilhelm - Hack - Museum
- zeitraumexit
- Galerie Alte Turnhalle



Sie können alle Räume mit einem Aufzug oder einer Rampe erreichen.

Nicht barriere•frei sind:

- Sammlung Prinzhorn
- Museum Haus Cajeth



Behinderten•toiletten:

Die drei barriere•freien Museen haben leicht erreichbare und behinderten•gerechte Toiletten. Fragen Sie einfach nach.



Roll•stühle im Wilhelm - Hack - Museum:

Sie können sich kostenlos einen Roll•stuhl ausleihen.



Sitzen:

Im Museum stehen viele Bänke. Dort können Sie sich ausruhen. Sie können sich auch einen Klapp•stuhl kostenlos ausleihen. Den Klapp•stuhl können Sie im Museum überall mitnehmen.



Führungen:

Sie können Führungen in Gebärden•sprache buchen. Sie können Führungen für blinde und seh•behinderte Menschen buchen.



Hier gibt es Auskunft:

E-Mail: theresia.kiefer@ludwigshafen.de
Telefon: 0621 504 3403

Der Name der Ausstellung ist **Gewächse der Seele**.

- Gewächse sind Pflanzen.
- Jeder Mensch hat eine Seele.
- Die Seele wohnt in den Körpern und man kann sie nicht anfassen.
- Sie besteht aus Gefühlen, Gedanken und Glauben.

Die Pflanzen wachsen nicht wirklich auf der Seele. Es geht um Künstler, die Gewächse gemalt haben. Und dabei ihre eigenen Gefühle und Gedanken, also ihre Seele verarbeiten.

Manche Künstler in der Ausstellung waren **geistig behindert** oder **psychisch krank**.

Für diese Kunst gibt es das englische Wort **Outsider Art**.

- **Outsider Art** ist das englische Wort für Außen•seiter•Kunst.
- Das spricht man so aus: Autsaider Art.
- Außen•seiter sind Menschen, die nicht zu einer Gruppe oder Gemeinschaft dazugehören.
- Outsider Art wurde oft nicht beachtet.

Genau diese Kunst zeigt die Ausstellung. An allen 5 Orten sind unterschiedliche Kunst•werke und unterschiedliche Künstler zu sehen.

Wilhelm - Hack - Museum



Das Wilhelm - Hack - Museum ist ein Kunst•museum.

Das Museum zeigt zwei Ausstellungen:

1. **Bild und Blick.**
im Ober•geschoss.
2. **Gewächse der Seele.**
im Unter•geschoss.

Bild
Séraphine Louis
Grappes de Raisin
ca. 1930
Öl auf Leinwand
146 x 114 cm,
Private Collection
Courtesy Galerie Dina Vierny
Paris



Für die Ausstellung **Gewächse der Seele** müssen Sie die große Treppe neben der Kasse hinunter laufen. Sie können auch mit dem Fahr•stuhl fahren. Alle Kunst•werke hier unten gehören zur Ausstellung.

Die Ausstellung zeigt Kunst•werke aus dem **Symbolismus** und dem **Surrealismus**.

Die Ausstellung vergleicht diese Kunst mit der Outsider Art.

Der **Symbolismus** ist eine Kunstrichtung.
Er entstand vor mehr als 100 Jahren und zeigt
Traum•welten.

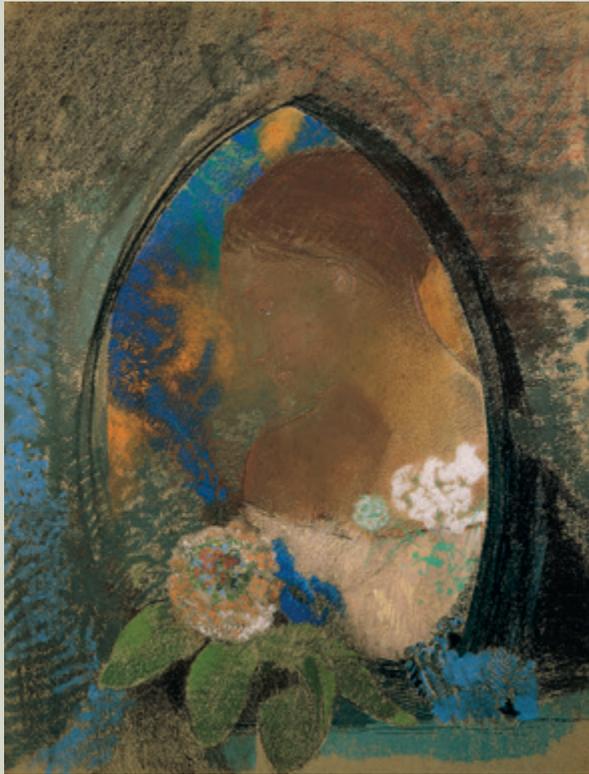


Bild
Odilon Redon
Frauenprofil im Spitzbogen mit
Blumen im Spitzbogen
1905
Pastell auf Papier
62 × 49 cm
Von der Heydt-Museum
Wuppertal

Traum•welten zeigen:

- geheime Wünsche.
- Orte die es nicht gibt.
- besondere Pflanzen.

Die Bedeutung ist für jeden anders.

Der **Surrealismus** ist eine Kunst•richtung.
Er entstand vor 100 Jahren und zeigt Sur•reales.

Surreal:

- bedeutet „über dem Wirklichen“.
- es meint unwirkliches, traumhaftes.

Surreale Kunst zeigt:

- Träume.
- Phantasien.
- ungewöhnliche Dinge, Menschen und Tiere.
- verformte Räume und Orte.

Symbolismus und Surrealismus interessieren
ähnliche Dinge.

Sammlung Prinzhorn



Die Sammlung Prinzhorn ist ein Kunst•museum.

Das Museum hat nur Kunst•werke
von Menschen mit seelischen Krankheiten.
Viele davon gehören zur Outsider Art.

Bild
Helena Philomena Klara
Katinka Maisch
Ohne Titel
1919
Bleistift und Wasserfarben
auf Papier
22,3 x 28,9 cm
Sammlung Prinzhorn
Universitätsklinikum Heidelberg
Sammlung Prinzhorn



An diesem Ort zeigt die Ausstellung
unterschiedliche Pflanzen•bilder.

Alle Bilder sind 80 bis 100 Jahre alt.
Und in Psychatrien entstanden.

Eine **Psychatrie** ist ein Krankenhaus:

In einer Psychiatrie arbeiten Ärzte.
In einer Psychiatrie werden Patienten behandelt.

Die Patienten einer Psychiatrie sind psychisch krank.
Das heißt: Nicht ihr Körper ist krank.
Das heißt: Ihr Kopf, ihre Seele braucht Hilfe.
Die Künstler der Ausstellung waren alle psychisch krank.

Museum Haus Cajeth



Das Museum Haus Cajeth ist ein Kunst•museum.

Die Ausstellung hat hier einen anderen Namen.
Sie heißt:

Primitive Kunst aus dem 20. Jahrh•undert.

Bild
Johannes Waldbrunner
Gesicht im Blätterkranz
1993
Ölpastell auf Karton
75 x 66 cm
Stiftung Sammlung Hassbecker
Museum Haus Cajeth
(Museum Haus Cajeth)



Auch dieses Museum hat Outsider Art.
Hier heißt diese Kunst: **Primitive Kunst.**

Primitive Kunst ist:

- Kunst von Kindern
- Kunst von Natur•völkern
- Kunst von Menschen, die keine Ausbildung in Kunst haben

Das Museum zeigt primitive Kunst von Künstlern,
die keine Ausbildung in Kunst haben.

Galerie Alte Turnhalle



Die Galerie Alte Turnhalle ist etwas Ähnliches wie ein Museum.

Die Galerie Alte Turnhalle ist kleiner und zeigt nicht immer Ausstellungen. Künstler mit geistiger Behinderung machen dort Kunst.

Die Ausstellung zeigt Kunst•werke von Menschen mit geistigen Erkrankungen.

Die Kunst•werke sind zeit•genössische Zeichnungen.

Bild
Edward Teeuw
ohne Titel
2012
Filzstift auf Papier
65 x 60 cm
Galerie Atelier Herenplaats
Rotterdam
Foto: Hans van Wel



Zeit•genössisch meint:

- die Kunst•werke sind alle neu.
- die Künstler leben alle noch.

Eine Zeichnung ist ein Kunst•werk:

- auf Papier.
- auf Karton.
- mit einem Blei•stift gemalt.
- mit Bunt•stiften gemalt.
- mit Tinte gemalt.

zeitraumexit



zeitraumexit ist etwas Ähnliches wie ein Museum.

Es zeigt Kunst, die auch mal anders sein kann.

Zum Beispiel eine **Performance**.

Das spricht man so aus: Performäns.

Eine **Performance**:

- ist eine Aufführung.
- ist von Künstlern gemacht.
- kann man anschauen.
- findet nur ein•mal oder ein paar•mal statt.

Bild
Atelier dell'Errore
Reggio Emilia
Performance
Foto: Luca Santiago Mora
(zeitraumexit)



Die Aufführungen im zeitraumexit machen auch Menschen mit Behinderungen.

Die Menschen haben geistige oder körperliche Behinderungen.

Wenn Sie eine Performance sehen wollen, brauchen Sie eine Eintritts•karte.

Informieren Sie sich hier über Zeit und Preis:

Internet: www.zeitraumexit.de

Telefon: 0621 1227635

E-Mail: ticket@zeitraumexit.de

Wilhelm-Hack-Museum

Öffnungszeiten	
Montag	Geschlossen
Dienstag	11 – 18 Uhr
Mittwoch	11 – 18 Uhr
Donnerstag	11 – 20 Uhr
Freitag	11 – 18 Uhr
Samstag	10 – 18 Uhr
Sonntag	10 – 18 Uhr

Eintritt
7 € / ermäßigt 5 €
Samstag: Eintritt frei

Berliner Straße 23
67059 Ludwigshafen am Rhein

www.wilhelmhack.museum
Telefon: 0621 504 3045

Museum Haus Cajeth

Öffnungszeiten	
Montag	11 – 17 Uhr
Dienstag	11 – 17 Uhr
Mittwoch	11 – 17 Uhr
Donnerstag	11 – 17 Uhr
Freitag	11 – 17 Uhr
Samstag	11 – 17 Uhr
Sonntag	Geschlossen

Eintritt
4 € / ermäßigt 3 €

Haspeltgasse 12
69117 Heidelberg

www.cajeth.de
Telefon: 06221 244 66

Museum Sammlung Prinzhorn

Öffnungszeiten	
Montag	Geschlossen
Dienstag	11 – 17 Uhr
Mittwoch	11 – 20 Uhr
Donnerstag	11 – 17 Uhr
Freitag	11 – 17 Uhr
Samstag	11 – 17 Uhr
Sonntag	11 – 17 Uhr

Eintritt
5 € / ermäßigt 3 €

Voßstraße 2
69115 Heidelberg

www.sammlungprinzhorn.de
Telefon: 06221 56-47 39

Galerie Alte Turnhalle

Öffnungszeiten	
Montag	nach Absprache
Dienstag	nach Absprache
Mittwoch	nach Absprache
Donnerstag	nach Absprache
Freitag	nach Absprache
Samstag	nach Absprache
Sonntag	14 – 18 Uhr

Eintritt
frei

Dr.-Kaufmann-Straße 4
67098 Bad Dürkheim

www.wennallesanders.de
E-Mail:
info@wolfgang-sautermeister.de

zeitraumexit

Öffnungszeiten und Tickets

unter: www.zeitraumexit.de

Eintritt

3 € / 8 € / 15 € / 25 €

Sie können aussuchen, wie viel
Sie zahlen möchten.

Hafenstraße 68
68159 Mannheim

www.zeitraumexit.de
Telefon: 0621 1227635
Mail: ticket@zeitraumexit.de

Kombi-ticket und Dauer-karte

Sie können in allen beteiligten Häusern ab 31. März
Kombi-tickets und Dauer-karten kaufen.

Kombi-ticket: 15 € / ermäßigt 10 €

Eintritt in alle Ausstellungen
und Eintritt für 1 Performance (mit Anmeldung)

Dauer-karte: 40 €

Immer freier Eintritt in alle Ausstellungen und
Eintritt für 3 Performances (mit Anmeldung)



Impressum

Gewächse der Seele

Pflanzenfantasien zwischen
Symbolismus und Outsider Art

Konzept

Sarah Rimmel, Theresia Kiefer
(Kunstvermittlung WHM)

Texte

Sarah Rimmel

Grafische Gestaltung

Fuchs & Otter, Benjamin Schnepf

Testleser

Katrin Schlömer, Julia Mainzer,
Elke Gallian, Christian Weber,
Hendrik Schwalme, Maya Silva,
Jasmin Aickelin
(Lebenshilfe Heidelberg e.V.)

Redaktion

Lena Kräuter

Fotonachweise

S.4, 5: Wilhelm-Hack-Museum, Foto: Joachim Werkmeister,

Museum Haus Cajeth, Foto: © Jessen Oestergaard

S. 13: ©Jean-Louis Losi

S. 14: ©Antje Zeis-Loi, Medienzentrum Wuppertal

S. 21: ©Galerie Atelier Herenplaats, Rotterdam

S. 23: ©Luca Santiago Mora

Förderer



Kooperationspartner

wilhelmhackmuseum

Ludwigshafen
Stadt am Rhein



Die Sammlung Prinzhorn
ist eine Einrichtung des
Universitätsklinikums Heidelberg



